Болгарские народные сказки

Золотая девочка

Овдовел один человек и женился во второй раз. От первой жены у него осталась дочка, которую мачеха очень невзлюбила. Однажды она сказала мужу:
– Не хочу, чтобы эта девчонка жила у меня в доме.
– Куда же я ее дену? Разве не видишь, что она еще совсем несмышленыш? – говорит отец.
А мачеха в ответ:
– Веди ее куда хочешь – хоть на край света, лишь бы с глаз долой.
Сегодня раздоры, завтра раздоры – наконец отец согласился увести девочку из дома.
– Только испеки ей на дорогу лепешку, – сказал он жене.
Мачеха испекла круглую просяную лепешку. Отец засунул ее в котомку, взял девочку за руку и повел в дремучий лес. Когда поднялись они на один пригорок, отец вынул из котомки лепешку, спустил ее вниз по склону и крикнул:
– Беги, дочка, лови лепешку!
Девочка побежала с пригорка за лепешкой и схватила ее уже внизу среди кустарника. А отец тем временем юркнул за деревья и скрылся в чаще.
– Тятя, я поймала лепешку! – обернулась девочка. – Тятя, где ты?
Снова поднялась бедняжка на пригорок, посмотрела в одну сторону, в другую – вокруг ни единой живой души. Прослезилась она и пошла искать тропинку, но ничего не нашла. целый день проплутала. А когда солнце потонуло за лесом и начало темнеть, девочка испугалась и заплакала во весь голос.
В самой чаще леса в деревянном домишке жила одна бабушка-знахарка. Услыхав человеческий голос, она вышла из домика и крикнула в темноту:
– Кто там плачет? Мальчик или девочка? Если ты девочка – иди ко мне, а если ты мальчик – уходи отсюда!
– Я девочка, бабушка, – ответила сиротка.
– Ну так иди сюда скорее! девочка подошла и спросила:
– А почему, бабушка, ты не хочешь взять к себе мальчика?
– Потому что мне нужна работница в доме, а мальчики не умеют хозяйничать. Девочка вошла в домик. Бабушка накормила ее и положила спать. Утром девочка встала рано и, пока бабушка спала, прибрала все в домике, вымела пол, наносила воды. Бабушка проснулась, увидала, что сделала гостья, улыбнулась, но ничего не сказала. Оделась и собралась идти по грибы. Перед уходом она наказала проворной девочке:
– В погребе у меня живут змеи и ящерицы. Завари отруби и покорми их. Не бойся к ним подходить – они у меня не кусаются. девочка заварила отруби, остудила их, накормила старушкиных питомцев и, так как работы у нее больше не было, стала нанизывать на ниточку бусинки, смастерила ожерелья и надела их на всех змеек и ящериц. К полудню бабушка возвратилась домой, а змеи и ящерицы выползли ее встречать и давай хвалиться:
– Вон как нас девочка нарядила! А как сладко нас девочка накормила!
– И бабушка нарядит девочку за это! – сказала знахарка и снова улыбнулась.
Около бабушкиного домика текла волшебная речка. Через каждый час она изменяла свой цвет. После обеда бабушка привела девочку на берег реки, присела на траву и сказала:
– Я подремлю, а ты спой мне, чтобы я поскорее заснула. девочка присела в изголовье у бабушки и запела. Песенка ее была тихой, как жужжание пчелки. Перед тем как заснуть, бабушка проговорила сонным голосом:
– Гляди на реку. Сначала потечет в ней синяя вода, потом красная, потом черная. А после черной потечет желтая вода. Вот тогда тебе надо меня разбудить. – И она задремала. девочка стала

смотреть на реку. Река через каждый час меняла свой цвет: сначала текла синяя вода, потом красная, потом черная. Наконец потекла желтая вода, и девочка разбудила бабушку. Бабушка вскочила, схватила девочку за волосы, окунула ее в реку и крикнула:
– Хватай то, что попадется в руки! девочка схватила что-то под водой, а когда старушка вытащила ее, то увидела, что она держит в руках какой-то ларчик.
– Что в нем лежит? – спросила девочка.
– Когда придешь домой, отопрешь его вот этим ключиком и увидишь, – ответила бабушка и протянула девочке ключик. Потом вывела ее из леса, показала дорогу домой и попрощалась с ней. Когда девочка вошла в дом, все вокруг засияло, потому что желтая вода была золотой и девочка стала золотой после того, как выкупалась в ней. Увидела ее мачеха и губы закусила от зависти.
– Что это у тебя за ларчик? – спросил отец.
Девочка отперла ларец и подняла крышку. Все так и ахнули: он был доверху наполнен червонцами.
– Рассказывай скорей, где ты была! – не стерпела мачеха.
Золотая девочка рассказала обо всем, что с ней случилось.
– Веди-ка и мою дочь в тот же самый лес! – крикнула мачеха мужу – у нее и своя дочка была.
– Сначала испеки лепешку, – ответил муж.
Мачеха испекла большую пшеничную лепешку. Отец повел падчерицу в лес, взобрался с ней на пригорок и пустил с него лепешку вниз, а когда девочка побежала следом за ней, повернул домой. целый день проплутала девочка по лесу, а когда стемнело, громко заплакала.
– Кто там плачет? – спросила из темноты та же самая бабушка. – Если ты мальчик – уходи отсюда, а если ты девочка – иди ко мне!
– Я девочка! – ответила мачехина дочь и вошла в домик.
Бабушка накормила ее и уложила спать. Утром, когда пригрело солнце, бабушка поднялась и видит, что гостья все еще спит. Нахмурилась она, но ничего не сказала. Разбудила девочку и поручила ей:
– Я пойду по грибы, ты же приберись в доме, а потом завари отруби, снеси их в погреб и накорми ими моих змеек и ящериц. Не бойся, они не кусаются.
Девочка встала, взяла в руки метлу и начала мести, а на пол водой не побрызгала. Пыль поднялась по всему дому. Потом она заварила отруби, не остудив их, отнесла змеям и ящерицам, и они обожгли себе язычки. Когда в полдень бабушка вернулась из леса, они начали ей жаловаться:
– девочка обожгла нас горячими отрубями! Нам больно, бабушка!
– И бабушка тем же отплатит девочке! – проговорила знахарка и вошла в домик.
После обеда она привела девочку к волшебной реке и сказала:
– Я подремлю, а ты смотри на реку: коли потечет синяя вода – нечего меня тревожить, потечет красная – и тут не буди, пойдет желтая – и тогда не зови, а разбудишь меня, когда потечет черная вода! Ну, а теперь спой-ка мне песенку, чтобы я скорее заснула!
Но девочка запела так плохо и так громко, что бабушка сказала ей:
– Перестань! Ты мешаешь мне уснуть своим пением. девочка замолчала. Бабушка задремала, а река зашумела и начала менять свой цвет. Когда потекла черная вода, девочка разбудила бабушку. Старушка вскочила, схватила мачехину дочь за волосы, окунула ее в воду и крикнула:
– Хватай то, что попадется в руки!
Девочка нащупала под водой ларчик и крепко прижала его к себе. Бабушка вытащила девочку на берег и дала ей ключик, чтобы та отперла ларец, когда вернется домой. Потом старушка вывела мачехину дочь из леса и показала ей дорогу домой. дело было к вечеру, и мать поджидала ее на краю села. Увидав, что дочка стала черной и безобразной, мачеха позеленела от злости, но сказала

себе:
– Может быть, хоть принесла ларец, наполненный золотом!
Пришли они домой, отперли ларчик и что же увидели: в нем были лишь змеи, ящерицы да раки. Все завизжали и кинулись в разные стороны, а золотая девочка выскочила на улицу.
– Беги скорей, сними с нее золотое платье, нарядим в него мою дочь! – крикнула мачеха мужу.
Бросился отец следом за дочерью. Побежала она от него, а он за ней, она от него, а он за ней. Как увидела золотая девочка, что отец ее догоняет, раскинула руки и вспорхнула, словно птичка. Полетела над домами, над садами, над горными вершинами и поднялась высоко в небо. Обернулась золотым месяцем и осветила землю.
Отец так и остался на месте с разинутым ртом. Такого чуда он еще не видывал.
С тех пор золотая девочка появляется по ночам на небе, освещает всю землю и ищет глазами свой родной край.